

## Edito

### R&D : un plan de salut public !

Les 9-11/01 ont vu à Pékin la conférence nat'le sur l'innovation : meeting suivi par 1000 cadres du Gotha politique et industriel, 4<sup>ème</sup> du genre depuis 1949. **Chen Jinpei**, vice min. des sciences et technol. résuma l'enjeu : « sans stratégie d'innovation, la Chine ne sera pas leader technologique mondial »! **Deng Nan**, fille de Deng Xiaoping, Prsdte de la **CAST** dénonça le retard en R&D : les C<sup>ies</sup> chinoises ont **30 x moins de brevets** que celles des US, et 99% n'en déposent pas : **80% des brevets locaux sont déposés par l'étranger**. **50% de la technologie utilisée est empruntée**, **60% des équipements importés**. **20 à 30% du produit des ventes de GSM ou de PC repartent en royalties**. La Chine n'investit en R&D que **1,23% du PIB**, contre **plus de 2% aux pays riches** - mais l'effort a doublé en 5 ans. L'usine chinoise n'utilise que **6 à 7% de robots**, bien moins qu'ailleurs. Même si, en 2006, **29MM\$ de robots** devraient être vendus (+15%)... Le plus gros retard est dans les **sciences de la vie**, et dans l'**intégration**. La Chine va mieux en **métallurgie, cristallo-genèse, informatique, astrophysique** ou nanotechnologie. Pour rattraper, **Hu Jintao** et **Wen Jiabao** annoncent un **plan sur 15 ans**, de la **CAST**, avec tous les corps de l'Etat.

A l'instar du Japon 40 ans en arrière, Pékin choisit ses **filiales** : **conservation de l'eau et de l'énergie, systèmes anti-pollution et de défense, robots, équipements et matériaux composites, biotech, espace, mer, aéronautique** et sciences «frontières».

Vaste programme, doté de plusieurs **outils** : Le ministère des finances ① paiera des 10<sup>aines</sup> de MM\$ en **subventions**, et ② **taxera l'import d'équipements complets**, au profit des **cellules et éléments-clé favorisant la délocalisation**. ③ **Les jeunes formés en Occident** seront (davantage) encouragés à revenir. Les quasi-3M de **diplômés locaux** /an seront attirés vers la recherche. ④ Tandis que le régime veut faire reculer le **piratage intellectuel**—cette fois, pour raisons internes !

A 1<sup>ère</sup> vue, voici un **plan ambitieux**, pour s'affranchir de la dangereuse dépendance technologique. Mais dans l'analyse, deux points-politiques, bien sûr- manquent à l'appel : - La R&D traîne les pieds en Chine, faute de **liberté**. Surtout dans ses 1000 universités qui ignorent l'art du **débat**, et confient la recherche aux mandarins. Or, avec une politique de subvention, ce travers sera renforcé. - Le plan compte sur le **privé** pour relancer la R&D. Mais les **grands groupes**, seuls capables de mener une recherche cohérente, sont à **98% publics**.

Autrement dit, l'Etat veut faire de la R&D, mais aussi, faire l'impasse sur la cause première du mal—l'absence de démocratie !

### 约会 RENDEZ-VOUS

■ 17-18/01, Pékin, conférence internationale des donateurs sur la grippe aviaire. Présence du Ministre français Xavier Bertrand.

■ 15-18/01, Changchun, conf. «Développement en hiver »

### La photo de la semaine



Un sport d'hiver plutôt viril (ici, à Harbin) : la natation par -20°!

### Japon, Taiwan — même érosion, face à la Chine !

Entre les hauts cadres nippon **Sasae** et chinois **Cui Tiankai**, les palabres du 9/01 n'ont abouti ni sur le **contentieux du forage pétrolier** en des eaux revendiquées par les 2 pays, ni sur les visites du PM **Koizumi au temple de Yasukuni** où gisent 14 criminels de guerre. Pas plus sur l'allégation par Tokyo du suicide d'un de ses diplomates en 2004 à Shanghai, victime d'un chantage par l'espionnage chinois. **Shinzo Abe**, dauphin désigné de Koizumi comme PM à l'automne, enfonce le clou en soutenant les thèses de son patron. Ceci n'empêche l'opinion nipponne, milieu d'affaires surtout, de s'inquiéter des suites de cette crise sur des échanges en hausse fou-

droyante -184MM\$ en 2005. Discrètement, Pékin, Tokyo s'entendent sur des relations minimales: sur l'affaire de la **Corée du Nord**. Lundi, ils sont tombés d'accord contre le concept US de punir **Pyongyang**, pour des affaires de blanchiment d'argent... **Détail symbolique** : un Cantonais de 17ans est invité au Japon pour y apprendre le **Baseball**... Mini-signe (*printemps en hiver*), mais qui ne trompe pas, sur la volonté commune d'enrayer le dérapage ! A **Taiwan**, c'est plus clair. Ecrasé au scrutin de déc., **Chen Shui-bian**, Prsdte autonomiste (**DPP**) a perdu la bataille d'une séparation en laquelle l'opinion ne croit plus, et s'apprête à vivre ses 2 derniè-

res années en camp retranché. Son dernier «*dada de bataille*» un peu dérisoire : bloquer l'invasion maritime de la contrebande au 蔡仲勋 **chunxue** (29/01)! **Ma Ying-jeou**, Prsdte du **KMT**, maire de Taibei, le grand vainqueur, s'apprête à faire voter par sa majorité au **Yuan législatif le rétablissement des liens maritimes et aériens** avec le continent. Comble d'humour noir, il menace, en cas d'obstruction, d'employer le **référendum**, levier que Chen pensait manier pour imposer l'indépendance... Ce que ces succès chinois expriment, sur le fond : le recul de l'influence US, la montée de sa force commerciale et la patte fine de Hu Jintao !

### La Rivière Songhua, Culi de la Chine !

La **contamination** de la **Songhua** en novembre, fut la goutte de benzène qui fit déborder le vase de l'opinion et du pouvoir : une série d'ondes de choc vibrèrent —elles durent encore. D'autres rejets toxiques furent signalés en « 2<sup>de</sup> vague » : le 4/1 à **Zhuzhou (Henan)**, le gel d'une canalisation fit fuir 6 t de **gasoil** dans le **Fleuve Jaune**, causant une nappe de 60km de longueur, qui força au chômage 63 stations de pompage, par un taux de **toxicité** 27 fois supérieur au plafond autorisé. Le même jour près de **Xiangtan (Hunan)**, une maladroite tentative d'épandage des effluents d'une fonderie de zinc aboutit à l'émission de 200kg de **cadmium** par jour dans la **Xiang**, avec un pic de contamination de 25 fois la valeur permise. Là, les autorités **noyèrent le poisson** en réduisant le mal par 20 t de chaux vive. **La Chine s'éveille groggy face à cette pollution fluviale**, qui, selon un auteur, **frapperait au rythme d'une fois par semaine**. Le pouvoir tente de reprendre l'initiative: promesse prioritaire nat'le, la Songhua recevra sous 5 ans, **3MM\$** d'invests en **stations d'épuration**, afin que **62M** de riverains sur 4 provinces, reçoivent l'**eau potable** avant 360M d'autres. De même, un **plan national** apparaît, du **Conseil d'Etat**, pour imposer aux cadres de faire **rapport** sur tout rejet toxique sous 4 heures, et aux citoyens via la presse. **Faible réponse**, qui rate le vrai problème : les **rejets industriels fluviaux**, problème immense, sur lequel les autorités n'ont pas prise !

Au sud, les autorités choisissent l'hiver, temps de h<sup>tes</sup> eaux pour lâcher 450Mm<sup>3</sup> de la **Xi (Guangxi)**, afin de désaler le **Delta des Perles (Canton)**, victime de décennies de pompage de sa nappe phréatique. Autre bonne nouvelle sur le **Delta du Yangtze** : dans les années '90, Suzhou, Wuxi et Changzhou s'étaient affaïssées de 2,5 à 12 cm. Or depuis '02, le **pompage fut interdit**, 4831 puits furent remplacés par un **aqueduc à 0,9MM€**. Le résultat est brillant : sur les 3 villes, l'affaissement est réduit de 20% à 33%, et la nappe aquifère se reconstitue. Comme si Dame Nature en personne se chargeait de rappeler que sous peines graves, l'environnement ne peut plus être géré comme affaire de «*sentimentalisme bourgeois*»!

### Nigeria, Bolivie : 2 occasions en or (noir)!

La jeune hydre **pétrolière** chinoise déploie ses tentacules—vers l'**Afrique** comme vers le **Cône sud**, ses deux meilleurs territoires de chasse. Au **Nigeria**, la **CNOOC** fait sa 1<sup>ère</sup> percée hors-frontières, en reprenant pour **2,25MM\$** les 45% de parts du gisement offshore **Apko**, propriété de la **Sapetro**, prête-nom de **Theo Danjuma**, ex-ministre local «*enrichi*». On note sur cette affaire, la défaite de l'**ONGC (Inde)**, 2<sup>de</sup> victoire chinoise en quelques mois —après la reprise à l'arrachée d'un contrat angolais par la **CNPC**. Ce qui ne veut pas dire qu'entre ces deux pays-Goliath assoiffés d'hydrocarbures, nulle entente ne soit possible : au contraire, les 2 pays signent à Pékin (12/1) un **mémo de synergie d'achats** ! Détenteur de 24% du gisement et son opérateur, **Total** espère en tirer 225.000 barils/j dès '09, soit 9% de la production nigérienne : 79.000 iront à la **CNOOC**. A moins que le Prsdte **Obasanjo** ne décide de saisir 50% des parts, au nom de la corruption de son ex-ministre. Mais **Li Zhaoxing**, le MAE, de passage à **Abuja**, devrait trouver les **arguments** pour l'en dissuader. Li passe du 10 au 19 entre **Cap vert, Sénégal, Mali, Libéria, Nigeria et Lybie** : à la **chasse au pétrole**, et surtout, d'**influence mondiale et géostratégique**. **NB** : de jan à oct, propulsés au pétrole, les **échanges sino-africains** ont monté de 39%, à **32MM\$!** En **Bolivie**, c'est la **démocratie** aveugle qui favorise la Chine : **Evo Morales**, le Prsdte socialiste juste élu, va nationaliser le **gaz (2<sup>d</sup> gisement du continent)**, tout en cherchant à retenir les ministral'es «*pour coopérer*»... Les 8-9/1, il était donc l'invité de Hu et de **Bo Xilai**, Min. du commerce extérieur. Sans expérience diplomatique ni appuis, Morales doit faire le plein de ses amitiés. Il se présente en toute candeur comme «*l'allié idéologique*» de la Chine (comme le **vénézuélien H.Chavez**). Il promet de vendre du gaz à la Chine. Il demande des invests, que Hu lui promet, de la part de groupes «*puissants et prestigieux*»... Morales penche vers Pékin, exalté par le fantôme de la liberté enfin reconquise sur la finance yankee : la Chine ne voudra pas rater sa chance de s'imposer comme **alliance alternative, politique mais aussi commerciale aux USA**.

钱

ARGENT

• A HK le 12/1, ambiance entre kermesse et rodéo pour l'entrée en **bourse de Lingbao (He-nan)**, qui vendait 35% de son capital pour **92M€**. Mais pour des parts du 2<sup>d</sup> fondateur d'or chinois, l'affluence battit tous les records. Des commandes folles furent passées sur les **marchés gris**. Seuls 20% des acheteurs furent servis : d'où la plus-value inouïe, 48%! Cause de l'hystérie: l'envol du cours à **Londres (record depuis '81 le 9/1: 544\$ l'once)**, déclenchée (là encore) par une soif d'or, prêtée au pouvoir et à ses citoyens. Laquelle soif, à son tour, a 2 origines: ① le **taux d'intérêt du ¥** va monter, et sa **réévaluation** est inéluçable. Mais l'or, **valeur refuge**, est vacciné contre les **fluctuations**. ② la **BpDC** aussi, murmure son sous-haït d'optimiser la **composition de ses réserves** - d'acheter du métal jaune, qui n'assume qu'1% dans ses réserves (59% à la France, 67% aux US), de **794MM\$,** qui lui feront bientôt dépasser le Japon comme 1<sup>er</sup> détenteur mondial de devises. Il lui faut **diversifier, sans éroder son capital** : tâche difficile, presque une contradiction !

• C'était le **monstre du Loch Ness** chinois, dardant la langue hors mer de Chine, en chantiers spasmodiques bientôt déserts : le **pont autoroutier HK-Macao**, via 6 villes cantonaises se bâtra dès déc., réduisant à **30km** la distance entre ces enclaves du delta des Perles. **Coût: 4MM\$**-alourdi par les normes anti-typhons. L'ouvrage profitera à l'ouest du delta, tel **Zhuhai (frontière de Macao)** 7 x moins nantie que **Shenzhen (aux 5,6MM€ de PIB en '04)**, moins servie en invests de HK (**330.000€** en '05). Avec un transport par camion, réduit dès 2010 de 6h à **1/2h**, tous les espoirs de relance sont permis. Ce projet a tant tardé, du fait d'une guerre des **tycoons (magnats HKgais)**, 3 ans plus tôt : **Li Kashing** ne voulait pas du projet de **Gordon Wu**, deux fois moins cher, mais qui aurait favorisé ce dernier en lui offrant des parts de terminaux conteneurs !

合资企业

JOINT VENTURE

• Après achèvement (oct.) de la ligne **Golmud-Lhassa**, le **Tibet** est relié au **réseau ferré** nat'l -pour le bonheur de certains, les regrets d'autres. L'ouverture est pour juil., avec trains directs depuis la côte. De Shanghai, la traversée prendra 53h, et 200€, 1/3 du prix de l'avion. Signés **Bombardier (Canada)**, les wagons seront les plus modernes, pressurisés (avec **oxygène en option**, contre le mal de l'altitude), pour franchir un col à 5072m. A noter la délicate attention aux étran-

gers, maintenue avec cette liaison-fer : les **500\$** du visa. Les usagers du **Dragon Express** ne s'en apercevront pas, payant sans sourciller 4000\$ le voyage. Dr. Express est un produit **TZG Partners (JV sino-US)**, en liaison avec **Qinghai-Tibet Railways**, du min.des chemins de fer.Pour l'achat des 51 wagons et leur aménagement par **Aman Resorts (hôtellerie de luxe)**, **Société Générale** a baillé le prêt de **130M\$** sur 15ans. Dragon express musardera 4 jurs en route, permettant d'admirer les sites, et d'apprécier le lit **King size**, le majordome et le bain chaud. A quand le prochain film « **Crime du dragon Express** » ?

• Sur un marché très compétitif, mais en convalescence (+26% de ventes en '05), la **206 made in China** fait son entrée (6/1). Avec **140.000 unités (+56%)**, **DPCA** avait fait une bonne année '05. De cette petite cylindrée **relookée** pour les routes et selon les canons de la mode chinoise, le lion de **Sochoux** espère vendre 35.000 en '06, pour passer la barre des 200.000 ventes (+43%). Ce qui permettrait d'estomper l'érosion en '05 de sa marge de profit en Europe, de 4,5% à 3,4%. Un outil de cette stratégie sera le **crédit**, assumé par une JV entre **PSA (25%), Dongfeng (25%)** et la **BOC (50%)**,aux actifs de **500M€**. En '05, vu la défaveur publique (pour **refroidir l'économie**), le crédit auto a chuté (**10%, contre 20% en '03**). Aussi la JV-crédit n'espère pas de profits avant «**2 à 3 ans**». Mais toutes les autres (chez 6 groupes dont **GM, Toyota et VW**) sont logées à même enseigne. Et comme argument de vente, cette concession vaut mieux, à tout prendre, que la guerre des prix qui dévora 40% des profits des constructeurs l'an passé !

• De **Shrek à Toys Story**, avec la technique du «**3D**», le **dessin animé** a pris un nouveau bail d'existence à travers le monde. A son tour, la Chine y vient: **China Film Animation**, filiale **China Film**, associée au britannique **Treehouse** coproduira **Monster Club**, adaptation pour écran de la BD à succès de **Kit Wallis**. C'est **Image in Media**, groupe de media international qui paie - **20M\$!** La production débutera en avril 2006. Pour ces deux firmes, c'est la chance de pénétrer sur un marché planétaire en centaines de M\$. Et pour le chinois, celle d'un **crash course** en techniques actuelles, animation et effets spéciaux.

政治

POLITIQUE

• En avril '05, des **troubles** s'étaient produits à **Dongyang (Zhejiang)** : contre le maintien de 13 usines illégales, plombant leurs récoltes et leurs enfants, 200 vieilles femmes en **sit-in** depuis 15 jours, avaient été tabassées par des policiers,

ensuite mis en fuite par 20.000 paysans. 8 mois plus tard—délai court pour la justice chinoise, la réponse tombe, **jugement de Salomon**. **Côté ad-min.**, un nombre de cadres fut limogé (31/12), dont le **maire** et le **secr. du Parti** de Dongyang, pour «**incapacité à préserver l'harmonie sociale**». Le 9/1 (soit **après, pas avant!**) 8 villageois sont condamnés, plutôt légèrement (4 à la prison + **sursis, prison pour les autres - 5 ans au pire**). Un «**mouton**» est relaxé. **Punir des 2 côtés**, est un acte nouveau en Chine, où d'ordinaire, la loi est l'expression des actes des puissants. On y reconnaît, déjà, la griffe de Hu Jintao, et peut-être une recette de potion sociale, pour contenir l'exaspération montante de part et d'autre, sous une ombrelle nouvelle et frêle — un vernis de loi !

• Visite couleur de muraille de Chine pour **Kim Jong-Il**, le **cher leader nord-coréen**, qui franchit le 10/1 la **Yalu à Dangdong (Liaoning)** à bord de son train privé, genre **Dragon Express (signe du pouvoir hérité de son père Kim Il-Sung le Grand leader)**. Il était signalé le 11/1 à **Shanghai**, qu'il connaît déjà d'un précédent voyage. Il poursuivait sur **Canton**, pour parachever sa découverte de la réforme économique. Pour ajouter du mystère, débarquait à Pékin (12/1) **Christopher Hill**, le négociateur US pour la Corée du Nord, en provenance de Tokyo, où il avait convenu avec ses hôtes une **reprise rapide du sommet à six**, avec Chine, **Corée du Sud, Russie, et Pyongyang**. La main sur le coeur, Hill jurait n'avoir aucun plan de rencontrer le **cher leader**. A Canton, le gouv't avait déjà fait évacuer jusqu'au 16 l'hôtel **White Swan**, avec toutes les apparences d'y tenir un **meeting direct sino-US** : sous réserve d'inventaire, un tel face à face entre «**l'axe du mal coréen**» et le «**loup impérialiste yankee**» était la pièce manquante au puzzle de l'introuvable paix!

• **L'Iran** du bouillant Prsd **Ahmadinejad** a **sauté le pas** (12/1) en reprenant sa **course à la bombe**: levant un front du **refus int'l**. Le 16/1 à **Londres, Russie, US, Chine** et l'Union Européenne tentent de répliquer, compte à rebours à des **sanctions**. Pour la Chine, s'associer à la démarche ne va pas de soi, face à un vieil allié, dont elle guigne le pétrole. Mais cette fois, l'initiative vient de l'UE. La Chine aime aussi apparaître une **puissance mondiale** en voie de **responsabilisation**. Tout en donnant à Téhéran, en doux, le **signe de se dégager à temps de cette voie sans issue**. La minute de vérité, pour Pékin (et Moscou) viendra lors du vote de sanctions! En tout cas, cette collaboration avec l'Ouest, met Pékin en bonne position pour négocier, les 17-18/01 à Canberra, l'import d'uranium australien moyennant une **clause de non-revente** à des **Etats voyous!** □

老百姓

PETIT PEUPLE - la peur du tigre-femme à Zhangjiagang

En '05 à **Zhangjiagang (Jiangsu)**, le complexe chimique **Haobo** recruta 10 vigiles, issus du temple de **Shaolin**, l'ordre bouddhiste combattant. Depuis la prime enfance, ces jeunes d'humbles origines, arrachés à leurs chaumières pour cette traite spartiate, s'étaient aguerris au **kungfu**. Dès l'aube (4 h), ils suivaient 60 min. de jogging effréné, suivi d'une matinée d'arts martiaux. L'après-midi, ils élevaient

leurs âmes par l'étude des sutras et la présence obligatoire à de soporifiques offices: existence terne, à mesure que s'éveillaient les sens et leur troublant appel. D'autant que le père-abbé dirigeait à la baguette! Ainsi nos jeunes, dans l'usine, se crurent au paradis, plastronnant avec leurs uniformes et leur salaire mensuel. Même si l'unique loisir était la TV, voire de rares combats de kungfu en ville!

Bientôt, bien sûr, surgit le problème. Face aux rares filles de l'usine, nos godéureaux rougis-saient comme pivoinas, ayant été formés à **谈虎色变 tan hu se bian**, «**pâler rien qu'à parler du tigre**» (**euphémisme bouddhiste pour la femme**) - mais restant tenaillés d'un lancinant désir ! En désespoir de cause, **Haobo** fit appel au journal local, qui publia leur quête de nourritures terrestres, agrémentée d'une

honnête promesse de convoler sous les liens du mariage. A cet appel si peu commun, comment réagirent les filles de Zhangjiagang ? Refuseront-elles de dénigrer ces jeunes, les dénigrant comme sans fortune ni avenir ? Ou bien, devinant en eux une source cachée de volupté sans pareil, avec leur force virile et leur vertu, voudront elles goûter aux **小子 xiaozu**, «**petits diables de Shaolin**»? L'avenir dira ! ■

Le proverbe de la semaine

谈虎色变 tan hu se bian

« rien qu'à parler du tigre, on en pâlit »

Abréviations et sigles :

M: million, MM: milliard, **BoC** : Bank of China; **BpDC**: Banque Populaire de Chine; **CAST** : Académie chinoise de Technologie spatiale; **CNOOC**: China National Off-shore Oil Corp.; **CNPC**: Compagnie Nationale Pétrolière; **DPCA**: Dongfeng Peugeot Citroën Automobile; **DPP**: Parti Démocratique du Progrès; **GM**: General Motors; **K.M.T.**: Parti nationaliste du Kuo Min Tang; **MAE**: Ministre des Affaires Etrangères; **ONGC**: (India) Oil and Natural Gaz Corporation